原 病 學 各 論

亞爾蔑聯斯の講義録 -第21編

On Particular Pathology - A Lecture on Ermerins — (21)

陽一*2 崇*3 松隂 宏*1 松隂 沂藤 松隂

【要約】明治9 (1876) 年1月に、大阪で発行された、オランダ医師エルメレンス (Christian Jacob Ermerins: 亞爾蔑聯斯または越尔蔑嗹斯と記す、1841-1879)による講義録、『原病學各論 巻七』の原文の一部を紹介し、 その全現代語訳文と解説を加え、現代医学と比較検討し、また、一部では、歴史的変遷、時代背景についても言 及した. 本編では、『原病學各論 巻七』の、「消化器病編」の中の「第五 腸諸病 上」の中の中段の部分であ る、「十二指腸貫通潰瘍」、「腸狭窄」および「痔疾」について記載する、各疾患の病理所見、病態生理、症候論の 部分は、かなり詳細に記されている、病因論の部分の記載は、比較的簡単であるが、「腸狭窄」の項ではかなり詳 細にふれていて、主として、機械的原因ついて記されている、また、治療法では、内科的対症療法がその主流で あって、使用される薬剤も限られているが、症状によって工夫されている、この書物は、わが国近代医学のあけ ぼのの時代の、医学の教科書として使用されたものである.

【キイワード】明治初期医学書、蘭醫エルメレンス、十二指腸貫通潰瘍、腸狭窄、痔疾

第29章 原病學各論巻七 消化器病編(つづき)

この章では、『原病學各論 巻七』の「第五 腸諸病 上」の中段の部分をとりあげる。即ち、「十二指腸貫 通潰瘍」、「腸狭窄」および「痔疾」について記載し、 その全原文と現代語訳文とを併記し、それらの解説と 現代医学との比較を追加し、また、一部では、歴史的 変遷についても言及する(図1~3).

第五 腸諸病 上(つづき)

(ハ) 十二指腸貫通潰瘍

「此症多クハ胃ノ貫通潰瘍二併發シ、其初メ粘膜 ノー片剥離シ、胃液ノ刺戟二由テ、漸々侵蝕ス. 而ど其治スルヤ, 瘢痕組織ヲ生シテ癒合シ, 或 ハ之レカ為二狭窄ヲ貽ス「有リ. 或ハ全ク腸壁 ヲ貫通シ, 其内容ヲ腹腔内ニ漏出シテ, 瀕死ノ 腹膜炎ヲ發スル「有リ.或ハ貫通スルニ先ツテ.

周圍ノ組織二癒着スル「有リ. 或ハ其膿浸揺シ テ, 肝若クハ膵ヲ侵ス「有リ. 而ど其症候ハ, 胃ノ貫通潰瘍ニ類似スルヲ以テ, 之レヲ診断ス ル丁甚夕難ク、屍體ヲ觧視シテ、初メテ之レヲ 辨ス可キ者トス. 故二其治法ハ内科二関渉スル 丁少ナシ. 」

「この疾患の多くは、胃の穿孔性潰瘍に併発し、その 初めは、粘膜の一部が剥離し、胃液の刺激によって、 だんだん侵蝕して行く、そして、それが治癒すると、 瘢痕組織を形成して癒着し, あるいは, それの為に狭 窄を残す場合がある。また、完全に腸壁を貫通し、そ の内容物が腹腔内に漏出して, 瀕死の腹膜炎を起こす こともある. また、穿孔に先立って、周囲の組織に癒 着することがある。また、その膿が浸潤して、肝ある いは膵を侵すこともある. そして, その症候は, 胃の 穿孔性潰瘍と似ているので、これを鑑別診断すること は非常に難しく、死体を解剖して、初めてこれを見つ けることができるものである. 従って、その治療法は

^{*1} Hiroshi MATSUKAGE:三重県立看護大学
*3 Takashi MATSUKAGE:日本大学第二内科

^{*2} Yoichi KONDO:山野美容芸術短期大学

^{*4} Kinko MATSUKAGE:東京女子医科大学

内科に関係するものは少ない. |

この項では、十二指腸潰瘍は胃潰瘍に併発することが多く、壁が胃液の刺激によって侵蝕され、潰瘍を作り、瘢痕組織が形成されたり、『穿孔』による腹膜炎を起こすとの記載である。また、周囲組織(肝や膵)への『穿通』についても述べている。この疾患は診断が難しい場合が多く、また、内科的治療は難しく、暗に外科的治療が求められている。

胃潰瘍については、『巻六』に記載されていて(第17編参照)、原因ははっきりしないとしながらも、胃酸が胃壁を侵蝕する『胃液消化説』の記載がある.この説は、19世紀中頃に、Gunsbergが提唱したといわれる.その後、1960年代に、Sun and Shayによる『バランス説(胃壁への攻撃因子とそれを防衛する因子の平衡がくずれ、攻撃因子が相対的に増加した状態)』が提唱された.しかし、最近では、1983年、Warren and Marshall によって発見された、らせん菌の一種であるピロリ菌(Helicobacter pylori)感染の関与説が脚光をあびている1-3.17.

(二) 腸狭窄

「此症ハ腸管尋常ヨリモ狭隘ト為リ、大便ノ通過 シ難キ者ニン、 輕症ニ於テハ、 唯通利ヲシテ困 難ナラシムト雖H、重症二於テハ、毫モ通利ス ル丁ナシ、之レヲ發スルニ、種々ノ原アリ、第 一ヲ内部箝頓症ト称ス. 即チ腸ノ一部, 腹膜披 裂ノ間二箝入シテ、其壓ヲ受クルカ為二、発ス ル丁有リ. 或ハ腹膜ノー片帶状二變シテ, 腸ヲ 壓縮シ, 之レヲン狭窄ナラシムル「有リ. 此腹 膜ノ帶状ニ變スルヤ, 多クハ腹膜炎ノ後ニ於テ, 腹内諸蔵(喩へハ胃、肝及ヒ腸ノ如キ)ノ間ニ 發シ,婦人二於テハ,骨盤内諸器(喩へハ膀胱, 子宮及ヒ直腸ノ間ニ於ルカ如シ)ニ發ス. 又腸 ト腸トノ間二發シテ, 之レヲ緊東スル丁有リ. 然ルドハ腸管彎曲シテ, 多少角度ヲ形成シ, 以 テ通利ヲ妨碍ス. 盖シ此帶ハ結締織ヨリ成ル者 ニン, 猶皮膚ノ瘢痕組織ニ於ルカ如ク, 其収縮 ニ由テ, 腸管ヲ壓搾スルナリ. 第二ハ腸管ノ捩 轉スルニ由ル者トス. 即チ腸間膜内二於テ, 自

子 華 日間をおといれ一関珍スル	體ヲ解視シテ、初ソテ之レヲ	楊一類似スルョ以テ、之レョ診断	,八降,侵入了有り、而以其症候	スルフ有り、残八其膿	ラ發スルフ有小或八貫通スルニ	通べ其内容ヲ腹腔内ニ漏出シテ、	校室ョ貼ス了有り或八	テ	液ノ刺戦二由テ	一併癸	十二指肠翼通溃疡	ス者で、亦截附スルッ要ス、	ラハ連二截関ス可シ、面メ慢性ニは	八肛門ノ周圍二、棋銭ヲ貼ン、波動	腸内ョ空虚ナラシムルョ要ス既	二陥ル丁有り其治法八類二灌肠	症、刺シャ者二在テハ静脉交列	ト称シ肛門内外二開ロスル者ラ	開ロス但シ肛門内ノミニ関ロス
之内	į	!	!	1	或	胶胶	胎	恢痕	液液	,	一智	l	ì	,	i		I	ı	
科			17	1	1	內		細	"	通通	通	1	;	鋮	į	1	: ·		l i
=	7	-	而	1	貫			織	刺	漬	潰	要	-	7	リレ	ハ、		U	٤
関	!	İ		攻	通		有	7	第	瘍	瘍	ス	1	具占	1	頻	静	ス	1
涉	_	ļ .	其	ار دا			1,	生	!	l				シ、	要				開
구 ~	1		1 -	其			或		}	11				波		灌		ĺ	1 1
	ţ			版			八	テ	テ、	13				ł	1		ł	ĺ	1 L
7 7	滩	ス	\\ \\	浸	先	瀬	全	. ~	漸	シ、其			轉	7	 	法	癸	全樓	ルセ
1/2	スー	ルコ	胃,	滛	"	死	1	合	々但				ン、痩管	觸	癸	ョ ユ	i/	樓	者
+	可	7		シ	テ、由	ノロ石	肠	文	侵	初			爆	ル	交	施	継	ト	ヲ
义	*	甚	貫	ナ	周	腰	壁	或	蝕	メ					ス	シー	テロ曲	称	ボ
	者	9	通	肝		膜	7	<i>/</i> \	ス	粘			7	=	N	テ、	膿	ス	全瘻
	1	難	潰	浩	,	炎	賞	之	TOJ	膜	and the second s		胎	至	者	直	熟	此	樓

図 1 原病學各論 巻七 本文(十二指腸貫通潰瘍)

ラ捩轉スル有り、或ハ腸ノ一部、其他部ト交錯 シテ, 捻轉スル有リ. 總テ緊東セラルゝ丁甚ケ レハ、孔徑全ク閉鎖スル者トス、第三ハ腸ノー 部, 其下部ノ中二陥入スルニ由ル. 是レ多クハ 瀕死ノ病ニ発スルカ故二、 著シキ症候ヲ呈スル 暇ナクン斃ル. 殊二小児ノ觧顱二由テ死セシ者 二就テ. 屡々實驗スル者トス. 恐クハ不整ナル 蠕動機ノ亢盛スルニ帰スルナラン. 又小児ノ慢 性下利二於テ、之レヲ發スル「有リ(大人二在 テハ稀レナリ). 伹シ小腸ト盲腸ト相接スル部ニ 於テ. 小腸ノ盲腸中二陥入スル者多シトス. 然 ルドハ漸次二大腸中二延長シテ、終二横行部ヲ 充填シ, 尤モ甚シキハ, 探肛スルニ, 著シク指 頭二觸ルトニ至ル、然レヒ時トンハ、自ラ故位 二復ど治スル者アリ. 或ハ陥入部二發炎シテ. 内部ノ腸ト外圍ノ腸ト互ニ癒著シ、久シク狭窄 ヲ貽ス「有リ. 或ハ其部全ク死壊シ, 大便二従 フテ排泄スル有リ. 或ハ此ニ在テハ治スル者無 キニアラスト雖H, 多クハ便通困難ノ為二死ス ルヲ常トス. 第四ハ腸壁構造ノ變化二由テ, 狭

屐 此 Zy 膜 頲 シ ショ 雞症 テ 症 シ 7 ۲١, 2 其 肠 ラ 者 ጉ Δ 管尋 卍 厭 称 シ Ŧ ŀ 癸 Δ ヲ 骓 ル 即 輕 ス ĸ 7 ル 1 7 症 重 3 後 變 有 肠 12 = 症 1) 1) 於 1/ 力 種 モ = T. 校 址 為 於 大 テ 肠 部 テ、腰 腰 1 Ŧ 隘 原 膜 発 7 腶 ٨. 1 壓 毫 内 膜 P 誦 入 為 帶 1) _1 諸 縮 披 IV -E 利 瀚 水 1 油 シ 大 7 有 便 肝箭 利 ì 變 間 7 及へ ν 1) ス T p 内 或 7 5 1 X. = ル 团 涌 雅 部 1 難過

図 2 原病學各論 巻七 本文(腸狭窄)

窄ヲ發ス. 喩へハ癌腫ニ於ルカ如シ. 又潰瘍後 ニ瘢痕組織ヲ生シ, 其收縮ニ由テ發ス. 喩へハ 痢疾, 腸結核, 及ヒ窒扶斯ニ於テ見ルカ如シ. 第五ハ近傍ノ諸器肥大ど, 腸ヲ壓シ, 狭窄ヲ發 ス. 喩へハ卵巣腫脹ど, 小骨盤内ニ在レハ, 直 腸ヲ壓搾スルカ如シ. 又子宮ノ轉位, 骨盤内ノ 腫瘍, 若クハ骨瘍ニ由テ, 然ルJ有リ. 第六ハ 硬糞ノ堆積ニ由テ, 腸ヲ閉塞スル者トス. 此閉 塞ハ殊ニ腸ノ屈曲多キ部分ニ發ス. 然レヒー旦 疏通スルJ有レハ, 其上部ニ欝滯スル者モ, 亦 漸々通利ど愈ルJ多シ. 第七ヲ腸墜ニ由テ發ス ル者トス.」

「この疾患は、腸管は普通よりも狭くなり、大便の通過し難くなるものであって、軽症の場合には、ただ、便の排泄が困難となるのであるが、重症では、少しも便通がない、この疾患が発症する原因は種々ある。

第一を内部カントン症(内へルニア)と名付ける. 即ち、腸の一部が腹膜(腹膜凹窩など)の隙間の中に 入り込み、その圧を受けるために起こるものである. あるいは、 漿膜の一部が帯状に変化して、 腸を圧迫し、 それを狭くさせることがある. この漿膜が帯状に変化 するのは, 腹膜炎の後に, 腹腔内諸臓器 (例えば胃, 肝および腸など)との間に起こり、女性の場合には、 骨盤内諸臓器(例えば膀胱、子宮および直腸との間な ど) に起こる. また、腸と腸との間に起こって、そこ を締め付けることもある. その様な場合には. 腸管は 彎曲して、少し角度が付くために便通が障害される. 一般に、この帯は結合織からなるものであって、皮膚 に出来る瘢痕組織のように、その収縮によって、腸管 を圧迫狭窄するのである. 第二は、腸管が捻転するこ とによるものである. 即ち, 腸間膜の部分で, 自然に 捻転する場合がある. あるいは腸の一部が他の部と交 錯して捻転する場合がある.一般に、締め付けが著し ければ、腸の口径は完全に閉鎖するものである. 第三 は、腸の一部が、その下部の中に入り込むことによる ものである. これの多くは、瀕死の病に併発するため に、激しい症候を顕わす間もなく死亡する、特に、小 児が頭蓋骨骨折によって死亡した場合に, しばしば認 められるものである. おそらく, 異常な蠕動機能亢進 が起こるからであろう. また, 小児の慢性下痢症の場 合に、これを起こすことがある(大人ではまれである).

そして、小腸から盲腸へ移行する部位で、小腸が盲腸 の中に入り込むものが多いものである. その様な時に は、だんだん大腸の中に長く入り込んで、終いには、 横行結腸部を充満し、最も甚だしい場合には、肛門か らの指診によって、はっきりと指の先に触れるように なる。しかし、時には、自然に、元の位置にもどって 治ってしまうものがある. あるいは、陥入部に炎症が 起こり、内部の腸と外側の腸とが癒着して、永く狭窄 を残すことがある. また, その部分が完全に壊死に陥っ て、大便と一緒に排泄されることがある、この場合に は、治癒するものはないことはないが、多くは、便通 困難のために、死亡するのが普通である。第四は、腸 壁の構造的変化によって、狭窄を起こすものである. 例えば、癌腫の場合などである、また、潰瘍の後に、 瘢痕組織を形成し、その収縮のために起こる、例えば、 痢疾、腸結核およびチフスなどの場合に、認められる などである. 第五は、近傍の諸臓器が肥大し、腸を圧 迫して、狭窄を起こすものである、 例えば、 卵巣が腫 脹し、それが小骨盤腔内に入れば、直腸を圧迫するな どである. また、子宮の位置異常、骨盤内の腫瘍、あ るいは骨変形によって起こることもある. 第六は、硬 便の堆積によって、腸を閉塞するものである. この閉 塞は、特に腸の屈曲の多い部分に起こる. しかし、一 旦、疎通することがあれば、その上部にうっ滞する便 も, また, だんだん通過して, 自然に治ることも多い. 第七は、外へルニアによって起こるものである.」

この項では、腸狭窄について、7種類の原因をあげ、かなり詳細に解説していて、その病態生理、病理学的所見も正確である。そして、小児の場合には、腸重積症(Invagination)が多いと記載している。

現在は、ここの部分は、腸閉塞症(Ileus)としてとらえられており、これは、機械的腸閉塞症と機能的腸閉塞症とに分けられている。前者は、腸管の癒着・屈折、重積、絞扼、捻転、壁肥厚、異物、圧迫、内部嵌頓などがあって、腸管の閉塞を起こすもので、機械的な原因によるものである。後者は、それらの原因がなくて起こるもので、腸の蠕動運動を調節する神経あるいは筋の機能異常によるものである^{15, 16)}. この項の記載は、機械的腸閉塞症にあたる.

ここで、「腹膜ノー片帶状ニ變シテ」とあるのは、 『腹膜(腸管漿膜を含む)の炎症によって肉芽組織が出来て、それが膠原線維に変化して、帯状に線維性癒着 が起こっている状態』を表現している。また、「捩轉(レイテン)」は『捻転』のことである。即ち「捩」は『ネジ(螺旋)』又は『ねじれた状態』を意味する語である。また、「觧顱」は『頭骨が壊れる』意味で、『頭蓋骨骨折』を意味している。また、「腸墜」は『外へルニア(External herniation)』を指す4)。また、「骨瘍」は、もともと『骨に出来た腫れ物』の意味ではあるが、『脊椎カリエス』などを指す場合もあり、変形・破壊の意味も含んでいる。

「『症候』

症候ハ大便秘結ヲ以テ確徴トス、之レニ下劑ヲ 投スレハ, 少シク流動性ノ便ヲ通利ス. 是レ硬 糞瀦留ど、腸ノ粘膜ヲ刺戟シ、粘液ノ分泌ヲシ テ増進セシムルニ由ル. 又腸ノ下部ニ狭窄ヲ發 スレハ、硬糞粒状若クハ蟲状ト為テ、流動性ノ 便中二混ス. 又或ル症二於テハ, 硬糞ノ瀦留ス ルカ為二、 腹壁ヲ按スレハ、 少シク疼痛ヲ覺へ シン, 硬クン且ツ長キ凝塊ニ觸ルゝ「有リ. 又 狭窄ノ上部ハ、瓦斯ノ欝滯スルカ為二、 著シク 膨大シ、其狭窄愈々下方二在レハ、膨大スル丁 愈々甚シク、之レヲ敲驗スレハ、必ラス皷音ヲ 發ス. 此症初起二在テハ, 患者唯便秘ト腹部ノ 緊張トヲ訴へ、多クハ悪臭ノ噯氣ヲ發ス. 此期 二當テ, 下劑ヲ投スレハ, 必ラス一時ノ輕快ヲ 覺へシムト雖H, 再ヒ前症二復シ昜ク, 且ツ初 起二之レヲ診断スル」、甚夕容易ナラス、何ト ナレハ、其諸症慢性腸加苔流ノ大便秘結及ヒ神 思鬱憂等二異ナラサレハナリ. 伹シ之レヲ發ス ルニ先ツテ, 痢疾若クハ腸結核ニ罹リ, 下血ヲ 發セシ者等ハ, 僅二之レヲ察知ス可ク, 或ハ之 レヲ按ン, 硬塊ニ觸ルゝカ, 或ハ探肛シテ, 狭 窄部二觸ルゝはハ、初テ腸狭窄ナルヲ診断シ得 ヘシ. 然レH, 猶其大便ノ全ク不通ナルニ非ラ サレハ、確定シ難キ者多シ、 盖シ大便ノ全ク不 通ナルニ至レハ, 其發スル所ノ症候ニ二様アリ. 其一ハ劇シキ腹膜炎ヲ發シ, 腹部緊満疼痛シテ, 身ヲ轉スル能ハス, 唯仰臥スル而己. 且ツ肌熱 熾盛ニン, 四十度以上二至り, 其脉細數ニン, 盡ク飲食ヲ吐逆ス. 或ハ肚腹緊満シテ, 呼吸困 難ト為リ、顔面蒼白色ヲ呈シ、腹膜炎ヲ發スル ノ第二日二至リテ、四肢厥冷、顔面陥没シ、虚

脱極ツテ、遂二斃ル、其二ハ腹膜炎ヲ發セサル 者二ン, 之レモ亦便通ナク, 下劑ヲ與ヘ, 若ク ハ灌腸ヲ施セド、寸功ヲ奏セス. 反テ劇シキ疝 痛ヲ發シ, 之レ二次ク二嘔吐ヲ以テス. 而ど其 吐出物ハ, 初メ膽汁様ニン, 後二ハ糞臭ヲ帶フ. 然レド其形状必シモ大便二類セス, 唯稀薄粘液 様ノ物ニン、帯黄緑色ヲ呈スル者ナリ. 伹シ此 嘔吐ヲ發スレハ, 疝痛ヲシテ稍緩觧セシム. 若 シ強テ下劑ヲ投スレハ、吐逆愈増シ、大便愈秘 シ、緊満愈甚クン、終始雷鳴ヲ發シ、腸ノ蠕動 機ハ、非常二亢盛シテ、能ク外部ヨリ觸知ス可 キニ至ル. 此諸症大抵八日乃至十日間ハ持續ス レH、漸々羸痩シテ、全身衰憊、四肢厥冷ス. 然レド、其意識ハ常二異ナラス、遂二虚脱ヲ以 テ斃ル. 以上二論スルカ如ク, 其經過中二腹膜 炎ヲ發スルト、否ラサルトノ別有ツテ、 腹膜炎 ヲ發スル者ハ, 經過必ス迅速ナレH, 之レヲ發 セサル者ハ、其經過緩慢ナルヲ常トス、而ど此 炎ヲ發スルト、発セサルトノ理ハ、了觧スル能 ハス. 或ル説ニ據レハ、欝滯スル所ノ瓦斯、腸 壁ヲ竄透ど, 腹腔内ニ漏泄スル者トス. 未タ果 **ど是ナルヲ知ラス. 此患者ヲ診スルモ、其因ノ** 察知シ難キ者多シ. 然ルドハ, 能ク既往ノ疾患 ヲ審問シ, 若シ曽テ腹膜炎ヲ患ヘシ「有ラハ, 腹膜ノ一部, 帶状二變メ, 腸ヲ壓縮セシ者タル ヲ察シ、又既ニ下血ニ罹リシ者ナラハ、初メ腸 内二潰瘍ヲ生シ、治癒スルノ後、瘢痕組織ノ收 縮二由テ發セシヲ知ル可シ. 又此診断二於テハ, 股及ヒ鼠蹊二就テ、腸墜ノ有無ヲ檢スルヲ一大 喫緊トス. 小児二在テハ, 其症候大二成人二同 シカラス. 即チ腸管ノ陥入症ヲ發スル者多キニ 由ル. 而ど此症ヲ發スルニ先ツテ必ス下利ニ罹 リ, 腹中不安, 嘔吐及ヒ疝痛ヲ発シ, 且ツ努責 スル] 甚シク, 其大便ハ全ク閉塞セスン, 多ク ハ稀薄血様ノ物ヲ利シ、時トどハ純血ヲ下ス. 而 / 腹部二ハ長形硬固ナル塊物二觸ル可シ. 是 レ小児二於ル内部箝頓症ノ尤モ確徴トス. 又時 トンハ肛門内二於テ, 陥入セル腸管ヲ觸ル可キ 者アリ. 而ど其児ハ大抵三四日ノ間ニ死ス. 伹 シ陥入部ノ復故スル者、或ハ其部壊死ど脱落ス ル者等ハ、間々治二就ク「有リ.」

「『症候』

症候は便秘を確徴とする. この場合, 下剤を投与す れば、少しは、流動性の便通がある. これは、硬便が 貯留して, 腸の粘膜を刺激し, 粘液の分泌を増進させ るからである. また、腸の下部に狭窄を来せば、硬便 は粒状あるいは虫状となって、流動性の便中に混じる. また、ある症例の場合には、硬便が貯留するために、 腹壁をおさえると、少し痛みを感じさせて、硬くて長 いかたまりを觸知することがある. また, 狭窄の上部 では、ガスがうっ滞するために著しく拡張し、その狭 窄が腸の下部にあればあるほど拡張するのが甚だしく. これを打診すると、必ず、鼓音を認める. この疾患の 初期には、患者は、ただ、便秘と腹部の緊張感とを訴 え, 多くは, 悪臭のあるおくびを来す. この時期に. 下剤を投与すれば、必ず、一時的な軽快を自覚させる が、再びもとの状態にもどり易く、その上、初期にこ れを診断することは、非常に難しい、何故なら、その 諸症状は、慢性腸カタルの場合の、便秘および心思鬱 憂などと違いがないからである. ただし, この症状が 出るのに先立って、痢疾あるいは腸結核に罹り、下血 を来したものなどでは、わずかにこれを察知できるし、 触診によって、硬便塊に触れるか、肛門指診によって、 狭窄部を觸知する時は、初めて、腸狭窄である診断が 得られる. しかし、なお、便通が完全に止まっていな い場合には、診断を確定し難いものが多い.一般に、 大便が完全に不通になった場合には、起こる症状に二 種類がある. その一は、激しい腹膜炎を起こして、腹 部は緊満し、疼痛があって、寝返りが出来なくなり、 ただ仰向けに寝ているだけである. そして、皮膚温は 上昇して、40度以上になって、脈拍は細小頻数となり、 飲食したものは全て嘔吐する. あるいは、腹部が膨満 して, 呼吸困難となり, 顔面は蒼白となって, 腹膜炎 を起こしてから2日目になると、四肢は冷たくなり、 顔面はやせて陥没し,虚脱が極限に達して,遂に死亡 する. その二は、腹膜炎を起こさないものであって、 これもまた便通なく, 下剤を投与したり, 浣腸を行っ ても、少しも効果が認められない、かえって激しい疝 痛を来し、それに続いて嘔吐を起こす、そして、その 吐出物は、初めは胆汁様であって、後に糞臭をおびて くる. しかしながら、その形状は必ずしも大便に似て いない、ただ、稀薄な粘液様のものであって、黄色み をおびた緑色を呈するものである。ただし、この嘔吐

を来せば、疝痛はやや緩解される、もし、強いて下剤 を投与すれば、ますます嘔吐が増加し、ますます便秘 は強くなり、ますます腹部緊満も強くなって、大きな 腹鳴は途絶えず, 腸の蠕動運動は非常に亢進して, 外 部からそれを觸知できるようになる. これらの症状は, 大抵8日から10日間は持続するが、だんだん痩せてき て、全身衰弱し、四肢は冷たくなって行く、しかし、 意識は通常と異ならないが、 ついには虚脱となって死 亡する. 以上に述べたように、その経過中に、腹膜炎 を起こすものと、起こさないものとの違いがあって、 一般に、腹膜炎を起こしたものは、経過が速いが、起 こさないものでは、経過が緩慢であるのが普通である. そして、この炎症を起こすものと起こさないものとの 違いの理由は、よく分からない、ある説によれば、うっ 滞したガスが腸壁を貫いて、腹腔内に漏れ出ることに よるという、未だ、果たしてそれが正しいかどうか分 からない. また, この患者を診察しても, その原因を 理解し難いものが多い. その様な場合には、既往疾患 をよく聞いて、もし、以前に腹膜炎に罹ったことがあ れば、腹膜の一部が帯状に変化していて、腸を圧縮し ているものと判断し、また、以前に下血を認めたこと のある者では、初め腸内に潰瘍があって、治癒した後 の瘢痕組織の収縮によって、起こったものであろうこ とを理解しなさい. また, この疾患の診断をする場合 には、股部および鼠蹊部について、外へルニアの有無 を調べることが、一つ重大なことである. 小児の場合 には、その症候は、成人のものと大きく異なっている. 即ち、腸管の重積症を起こすことが多いからである. そして、この疾患を発症する前に、必ず下痢があって、 腹部の不安感、嘔吐および疝痛を起こし、その上、努 責することが非常に多く、完全な便秘を起こすことは なく、多くの場合は、稀薄な血液様のものを排泄し、 時には、純血を排泄する、そして、腹部では、長く硬 い塊物を觸知することが出来る. これは, 小児の場合 の、内部カントン症の最も確かな徴候である. また, 時には、肛門内で、陥入した腸管を觸知できる場合が ある. そして、その児は、大抵、3、4日の間に死亡 する. ただし. 陥入部が元にもどるもの. あるいはそ の部分が壊死となって脱落するものなどは、たまに、 治癒することがある.」

「『治法』

成人二在テハ,其腸ノ未夕全ク閉塞セサル際二,下劑ヲ用ユルヲ要ス.殊二崑麻子油ヲ單用スルヲ妙トス.或ハ症ニ従フテ,之レニ巴豆油一ニ滴ヲ加へ,或ハ甘汞ニ葯刺巴ヲ伍シ用ユルJ多シ.且ツ多量ノ冷水ヲ直腸ニ注射シ,或ハ大病ヲ腸内ニ輸入ど,治ヲ得ルJ有リ.盖シ此病ニメ治ニ就ク可キ者ハ,唯硬糞欝積ニ由テ,腸内ヲ閉塞スルノ症ノミ.其他ノ原因ヨリ来ル者ハ,多ク不治ニ属ス.若シ其方効ナキ者ニ,多量、指のシカヲ秦シ,嘔吐忽チ緩觧ス.又直腸ノ狭窄セル者ニハ,『ブーシー』ヲ挿入シ,且ツ之レヲ裁開ど,其狭窄ヲ復ス可シ.小児ニ於テモ,亦草麻子油(一二ラ)ヲ頓服セシメ,或ハ灌腸ヲ多量ニ施ど、屡々功ヲ秦スルJ有リ.」

「『治療法』

成人の場合、その腸が完全に閉塞していない時には、 下剤を使用する必要がある. 特に、ヒマシ油を単独で 使用するのがよい. あるいは、症状によって、これに ハズ油1、2滴を加え、あるいは、甘汞にヤラッパを 加えたものを使用することが多い、そして、多量の冷 水を直腸に注入したり、あるいは、空気を腸管内に送 り込んで治癒することがある.一般に、この疾患で治 癒可能なのは、ただ、硬便のうっ積によって腸内が閉 塞した症例だけである. その他の原因によって起こっ たものは、多くは、不治の部類に入る. もし、諸種の 処方を実施して効果がないものには、多量の生水銀 (即ち2オンスから8オンス)を頓服させれば、多少効 果があって、嘔吐はたちまち緩解する. また、直腸が 狭窄したものには、『ブジー』を挿入し、また、これを 切り開いて、その狭窄を治しなさい. 小児の場合にも、 また、ヒマシ油(1, 2ドラム)を頓服させ、あるい は多量の浣腸を行って、しばしば効果のあることがあ る.」

この項では、腸狭窄の治療が記されているが、多くのものは不治であるとしている。小児の場合には、腸重積症が多いので、多量の浣腸によって、陥入した小腸が元に戻ることがあるので、これによって、しばしば効果があるとしている。現在、腸重積症の診断は、多量の造影剤を肛門から大腸内に注入し、レントゲン

での重積部の陰影 (Apple core) によって行われることが多く、この場合に、やや注入圧を上げると、軽症では、陥入部が元に戻るものがあって、診断と治療が同時に行われることがある。

ここで、「巴豆油(ハズユ)」は、『クロトン油(Croton oil)』のことで、これは大戟科植物の『ハズ (Croton tiglium)』から採れる油である。不飽和脂肪酸のクロトン酸 (CH₃CH=CHCOOH) を含み、これは腸内でグリセリンを作り、峻下剤として利用された⁵⁾. また、「ブーシー」は『ブジー (Bougie)』のことで、これには、消息用と拡張用があったという。ここでは、拡張用ブジー (Dilatable bougie) を指していると考えられる^{6.7)}.

(木) 痔 疾

「痔疾ハ直腸ノ静脈膨脹スルノ症ニン、其静脈ハ 單一ノ結核ヲ生スル有リ. 或ハ數多ノ静脈, 一 齋二膨脹ど結核ノ全列ヲ為ス有リ. 而ど此結核 ハ屡々肛門輪状筋ノ外縁二生シ, 或ハ深ク肛門 内若クハ直腸中二生ス. 外縁二在ル者ヲ、外痔 ト名ケ, 内部二在ル者ヲ内痔ト稱ス. 伹シ此結 核ハ豌豆大二至リ, 血液ヲ亢盛セル者ハ, 緊張 シテ, 帶赤藍色ヲ呈シ, 血液ヲ含マサル者ハ, 淡紅色ニン, 恰モ粘膜ノ雛襞ニ類似シ, 柔軟ニ ど肛門外二懸垂ス. 然レH若シ努責スレハ, 其 中二充血シテ緊張スル者トス. 肛門内二於ル者 モ, 亦努責ニ由テ, 外方ニ壓出セラレ, 輪状筋 之レヲ緊縮スルカ為二, 破綻シテ出血スル丁有 リ. 又時トンハ静脈ノ膨脹, 獨リ局部二限ラス, 盡ク直腸粘膜ノ毛細管二及ヒ, 發スル所ノ出血 ハ, 其諸多ノ毛細管ヨリ來ル「有リ. 而ど直腸 ノ粘膜ハ, 尋常慢性炎ヲ發シテ肥厚シ, 遂二潰 瘍ト為テ,瘻管ヲ生シ,其癒ルニ及テハ,直腸 ノ狭窄ヲ貽ス「有リ. 此ノ如ク慢性炎ヲ發スル 者二, 手術ヲ施ス片ハ, 動スレハ之レカ為二直 腸ノ静脈炎ヲ發シ,終ニ膿熱ニ陥テ,二三日間 二斃ルゝ丁有リ, 注意セサル可カラス. 總テ男 子ノ痔疾ハ, 屡々膀胱及ヒ攝護腺ノ静脈膨脹ヲ 兼發シ、婦人二在テハ膀胱及ヒ膣内ノ静脈膨脹 ヲ兼發スル丁多シ.」

「痔疾は、直腸の静脈が拡張する疾患で、その静脈が

単一の結節を形成することがある。あるいは、多数の 静脈が一斉に拡張して、結節が全周性に並ぶことがあ る. そして、この結節は、しばしば、輪状の内肛門括 約筋の外縁に形成され、あるいは深く肛門内や直腸中 に出来ることがある。肛門外縁にあるものを外痔とい い,内側にあるものを内痔という.ただし、この結節 は、エンドウ豆大から鳩卵大までになり、血液が充満 するものは緊張して、赤みを帯びた藍色を呈し、血液 を含まないものは淡紅色で、あたかも粘膜ヒダに類似 し、軟らかく、肛門外に垂れ下がる、しかしながら、 もし努責するなら、その中にうっ血が起こって緊張す るものである. 肛門内に出来たものも、また努責によっ て, 外側に圧出され, 輪状の括約筋が締め付けるため に、破綻して出血することがある。また、時には、静 脈の拡張は、単に局所だけに限らず、直腸粘膜全体の 毛細血管に及んで、出血はその拡張部の多数の毛細血 管から起こる場合がある. そして, 直腸粘膜は、普通、 慢性炎症を起こして肥厚し、ついに潰瘍を形成して、 瘻管を作り、それが治った時には、直腸の狭窄を残す ことがある. この様な慢性炎症を起こしたものに. 手

							ا سد		المد	
1	豆	ケ、 、	者	屢	=	單	痔		或	小
生	大	内	7	*	膨		疾		<i>></i> \	老
7	`∌	部	ハ	肛	脹	,	ハ		灌	= b
	1)		直	PT	şę	結	直	痔	腸	於
	鳩	在	腸	輪	結	核	腸	疾	7	テ
11.	卵	ル	中	状	樉	ヲ	1		多	ŧ
2	大	者	=	筋	,	生	静		量	亦
-	=	ヲ	生	,	全	ス	脈		-	迮
-	至	内	ス	外	列	iv	膨		施	麻
	1)	痔	外	縁	7	有	脹		у.	于
	血	ŀ	縁	=	為	1.	ス		嬮	油
ļ	液	稱	=	生	ス	或	ماب	'	جر	-
=	ヲ	ス	在	シ	有	<i>^</i>	1	-	沏	-
二十九	充	但	N	或	1)	數	症		7	3
==	盈	シ	者	ハ	而	多	=		奏	7
	₹	此	ヲ	深	*	!	بر		ス	頻
	n	結	外	7	此	静	其		, V	駅
	者	核	痔	肛	結	脈	静		7	ŧ
. [^	^	ŀ	P9	核	_`	脈		有	y
Ì	緊	豌	名	内		齊	ハ		1	1
1										

図3 原病學各論 巻七 本文(痔 疾)

術を施行する時には、ともすると、それのために、直腸の静脈炎を起こし、終わりには、敗血症になって、2、3日の間に死亡することがあるので、注意しなければならない。一般に、男性の痔疾では、しばしば膀胱および前立腺の静脈拡張を併発し、女性の場合には、膀胱および膣内の静脈拡張を併発することが多い。」

ここで、「攝護腺」は『前立腺』の旧名である。また、ここでの「結核」は『結節』又は『腫瘤』を指していて、『結核症』を意味するものではない。また、「肛門輪状筋」は、『痔帯(zona haemorrhoidalis)』を形成する、輪状の『内肛門括約筋(m. sphincter ani internus)』を指す^{8.9}、また、「雛襞」は『皺襞(スウヘキ)』を指すものと考えられる。

「『原囙』

此病ハ小腹内静脈ノ血行不良ナルニ起因ス. 故ニ肝蔵ノ諸患, 喩へハ肝蔵充血, 肝蔵萎縮ノ如キハ, 必ス門脈系ノ血行ニ妨碍ヲ生シ, 漸ク小腹内ノ静脈ニ累及シテ, 此病ヲ發ス. 其他肺氣腫及ヒ心蔵病ニ在テモ亦之レヲ發シ, 又坐業ヲ操ル者及ヒ常ニ逸居スル者ハ, 之レニ罹リ昜シトス. 又局處ノ囙ヨリ發スルJ有リ. 喩へハ腸内硬糞ノ堆積, 婦人ニ在テハ子宮腫大, 及ヒ其轉位ニ由ル者ノ如キ是レナリ.」

「『原因』

この疾患は、下腹部の静脈が血行不良になることに 起因する. 従って、肝臓の種々の疾患、例えば、肝うっ 血、肝萎縮などでは、必ず、門脈系の血行障害を起こ し、それは、だんだん骨盤腔内の静脈に波及して、こ の疾患を起こす. その他、肺気腫および心臓疾患の場 合にも、この疾患が起こり、また、座りっぱなしの仕 事に就く者、および、あまり動かない生活をしている 人では、これに罹りやすいものである. また、局所の 原因によって起こることがある. 例えば、腸内に硬便 が堆積していたり、女性の場合には、子宮の腫大およ びその位置異常によるものなどがそれである.」

ここで、「肝蔵充血」は『肝臓の虚性充血、即ち、肝 うっ血』を指す。また、「逸居」は『安楽な隠居』の意 味であるが、ここでは、『あまり動かない人』を指して いるのであろう。

「『症候』

初メ肛門内二刺痛ヲ覺ヘ, 肛圍二ハ突起(即チ 静脈ノ怒張スル者) ヲ生シ、之レニ觸ルレハ劇 痛ヲ發ス. 且ツ探肛スルニ, 肛門内ニ於テモ, 亦數個ノ豌豆大結核ヲ生ス. 努責スルニ當テハ. 大二緊張シテ破裂シ、多少出血スレハ、 稍輕快 ヲ覺ユト雖氏、二三日ヲ經レハ、静脉再ヒ怒張 シテ、復夕出血ヲ發ス、時トンハ婦人ノ月經ニ 於ルカ如ク, 時期ヲ定メテ出血ヲ發シ, 遂二軀 體ノ慣習ト為テ、若シ其期二出血ナケレハ、頭 痛, 眩暈, 食機缺損, 若クハ呼吸短促等ヲ発ス ル者アリ、又或症ニ於テハ、出血ナクン、唯粘 液ノミヲ漏泄スル丁有リ. 是レ直腸ノ粘膜ニ慢 性加莟流ヲ併発スル者ニン、日常多ク歴見スル 所ナリ. 伹シ此慢性加苔流ノ為二, 粘膜上二淺 キ潰瘍ヲ生シ、漸次ニ侵蝕シテ、直腸ノ壁ヲ貫 通シ, 所謂痔瘻ヲ生スル丁有リ.」

「『症候』

初めは, 肛門内に刺される様な痛みを感じ, 肛門周 囲には、突起(即ち、静脈が怒張したもの)が形成さ れ, これに触ると激痛を訴える. そして, 直腸指診を 行うと、肛門内にも、数個のエンドウ豆大の結節が認 められる. 努責した場合には、それらは非常に緊張し て破裂し、少し出血するとやや軽快するが、2、3日 も経てば、静脈は再び怒張して、また出血するように なる. 時には, 女性の月経の場合の様に, 定期的に出 血し, ついに身体の習慣となって, もし, その時期に 出血がなければ、頭痛、めまい、食欲不振あるいは呼 吸窮迫などを起こす者がある. また, ある症例では, 出血がなくて、ただ、粘液のみを排泄することがある. これは、直腸粘膜に、慢性カタルを併発したものであっ て、日常、よく認められるものである。ただし、この 慢性カタルのために、粘膜上に、浅い潰瘍を形成し、 だんだん侵蝕して、直腸の壁を貫通し、いわゆる痔瘻 を形成することがある.」

「『治法』

努メテ大便ノ通利ヲ調フ可シ. 殊二緩下劑ヲ用 ユルヲ良トス. 即チ酒石英二硫黄花ヲ伍シ, 若 クハ大黄ヲ加ヘ用ヒ, 或ハ瀉利塩, 区硝, 若ク ハ菎麻子油ノ類二宜シ. 若シ此等ノ藥ヲ用ヒテ 効ナキ者ニハ、大黄格魯菫篤丸ヲ與フ可シ、其 方, 大黄越幾斯, 大黄末(各一匁), 格魯菫篤越 幾斯(十八)ヲ研和シテ三十丸ト為シ、一日ニ 二丸乃至三丸ヲ服セシム. 伹シ此病ハ下劑ノ連 用ヲ要スルカ故ニ、可及的緩性ノ品ヲ撰用ス可 シ. 又冷水灌腸、及ヒ寒冷坐浴ヲ施ン、偉勲ヲ 奏スル 「有り、若シ疼痛劇甚ナル者二ハ、單寧 (十氏), 阿芙蓉 (五氏) ヲ脂肪 (半ろ) ニ和シ テ, 肛門二貼ス可シ. 又出血甚シキ者二ハ, 塩 酸鐡液(一匁)ヲ水(四ろ)ニ和シテ,直腸内 ニ灌注シ, 或ハ塩酸鐡丁幾ヲ用ユルモ亦可ナリ (伹シ丁幾ナレハーラヲ用ユ). 或ハ槲皮煎, 若 クハ水楊皮煎ノ類ヲ用ル丁有リ. 然レH尋常此 出血ハ甚タ多キ丁無ク、且ツ出血ノ為二、患者 反テ輕快ヲ覺ルカ故二, 強テ之レヲ止ムルヲ要 セス. 唯其血量過多二/、貧血症ヲ發スルカ如 キハ, 速二止血藥ヲ用ヒサル可カラス. 尤モ甚 シキハ, 肛門二栓塞ヲ施ス「有リ. 若シ慣習出 血ノ閉止ニ由テ、腹中緊滿、呼吸窘迫、及ヒ頭 痛等ヲ發セル者ニハ, 肛門ニ蝟鍼ヲ貼メ, 之レ ヲ誘導ス可シ. 而ど此患者ノ食物ハ, 淡薄ニど, 便秘ヲ起サムル者ヲ撰用シ, 殊二菓實類ヲ用ユ ルニ宜シ. 故二歐羅巴二於テハ, 此患者二日々 多量ノ葡萄ノミヲ食セシムル「有リ. 且ツ適宜 ノ運動ヲ命シ, 又諸種ノ鑛泉浴ヲ施ス可シ. 就 中硫酸曹達ヲ含メル者ヲ良効アリトス. |

「『治療法』

便通の調整に努めなさい。特に緩下剤を使用するのが良いものである。即ち、酒石英に硫黄花を配合するか、又は大黄を加えて使用する。あるいは、塩類下剤、硫酸ナトリウム又はヒマシ油の類がよろしい。もし、これらの薬を使用して効果がない場合には、ダイオウ・コロシント丸を投与しなさい。その処方は、大黄エキス、大黄末(各1匁)、コロシントエキス(10グレーン)を研和して30丸とし、1日に2丸から3丸を内服させる。ただし、この疾患には、下剤の連用を必要とする為に、なるべく緩性のものを選択して使用しなさい。また、冷水の浣腸、および寒冷水の坐浴を行って、大きな効果をあげることもある。もし、疼痛が非常に強い場合には、タンニン(10グレーン)、阿芙蓉(5グレーン)を脂肪(1/2オンス)に配合して、肛門に貼りな

さい. また、出血が多い者には、塩化鉄液(1匁)を 水(4オンス)に配合して、直腸内に注入し、あるい は塩化鉄チンキを使用するのも、また良い(但しチン キの場合には1ドラムを使う). また、槲皮煎、又は水 ・楊皮煎の類を使用することがある. しかしながら. 普 通, この出血は非常に多いことはなく, その上, 出血 の為に、患者はかえって軽快を感じるので、強いて止 血する必要はない. ただ、出血量が多く、貧血症を来 す場合には、速やかに止血薬を使用しなければならな い. 最も激しい場合には、肛門に栓をすることがある. もし、習慣性出血の停止によって、腹部膨満、呼吸窮 迫、および頭痛などを起こす者には、

肛門に蝟鍼を使っ て、それを誘導しなさい、そして、この患者の食事は、 淡薄で、便秘を起こさないものを選び、特に果実類を 与えるのがよい、従って、ヨーロッパでは、この患者 に、毎日大量のぶどうだけを食べさせることがある. そして、適当な運動を行わせ、また、種々の鉱泉浴を 行わせなさい、とりわけ、硫酸ナトリウムを含んだも のは、良い効果があるものである.」

この項では、 痔疾の治療法が記されている.

ここで、「瀉利塩」は『塩類下剤』を指す. 塩類下剤は水分を吸着して、腸管内の水分量を増加させ排便をうながす薬剤の総称である.

また,「酒石英」は, ぶどう酒作製時のぶどう発酵中 にできる『タルタル酸塩』の結晶で、健胃・緩下剤と して使用された10. また、「硫黄花」は『硫黄華 (Flower of Sulfur, Sublimed sulfur))』を指し、これは、天 然産硫黄を昇華したもので、『粗製硫黄』ともいう110. また、「大黄」はタデ科植物の『ダイオウ (Rheum palmatum, Rheum tanguticum など;中国原産)』の 根茎を利用し、エキス、粉末としたもので、現在でも、 緩下剤、健胃剤、抗菌剤などとして使用されている. また, 「大黄格魯菫篤丸」は, ダイオウとコロシントを 含む丸薬を指す (第20編参照)12. また,「槲皮」はブ ナ科落葉喬木の『カシワ (Quercus dentata)』の樹皮 を指す. タンニンなどを含み,収斂剤,抗炎症剤とし て使用される13). また、「水楊皮」はヤナギ科灌木の 『カワヤナギの樹皮』を指す. これは、収斂苦味薬とし て使用されたが、配糖体のサリシン(C₁₃ H₁₈O₇)など を含み, これには解熱作用があって, 後に, 鎮痛解熱 剤のアスピリンの開発に役だったといわれる14).

【参考文献】

- 1) 寺野 彰:消化性潰瘍の歴史, 日本臨床, 60 (増刊号2, 通巻796), 5-12, 2002.
- 2) 渡辺 亨, 他:胃潰瘍,十二指腸潰瘍の病因,日本臨床,60,1515-1520,2002.
- 3) 松隂 宏,他:原病學各論-亞爾蔑聯斯の講義録-第17編,三重県立看護大学紀要,第6巻,p.25-35, 2002
- 4) 簡野道明:字源, p.767, 2202, 北辰館, 東京, 1924
- 5) 原 三郎:藥理學入門, p.203, 南山堂, 東京, 1959
- 6) 加藤勝治,編:医学英和大辞典,p.224,南山堂,東京,1976.
- 7) 日本医史学会,編:図録日本医事文化史料集成, 第三巻, p.110, 三一書房, 東京, 1978.
- 8) 葯瑟列第:解剖訓蒙,卷之十五,生殖器論(松村 矩明,譯),p.17,啓蒙義舎,敦賀,1872.

- 9) 葯瑟列第:解剖訓蒙,卷之九,營養器論(村治重厚,譯),p.17,啓蒙義舎,敦賀,1872.
- 10) 長崎大学薬学部編:出島のくすり, p.172, 九州大 学出版会, 福岡, 2000.
- 11) 加藤勝治,編:医学英和大辞典, p.1497,南山堂, 東京,1976.
- 12) 富山医科薬科大学和漢研究所編:和漢薬の事典,p.187、朝倉書店、東京、2002.
- 13) 富山医科薬科大学和漢研究所編:和漢薬の事典, p.281, 朝倉書店,東京,2002.
- 14) 長崎大学薬学部編:出島のくすり, p.176, 九州大学出版会, 福岡, 2000.
- 15) 大槻菊男, 編:大槻外科学各論, 中巻, p.408, 431, 文光堂, 東京, 1964.
- 16) 小澤哲郎, 他:腸狭窄症, 別冊日本臨床, 消化管症候群, 下巻, p.434-437, 日本臨床社, 東京, 1994.
- 17) 小熊恵二, 他: H.pyrori の細菌学的事項, 日本臨床, 60 (増刊号2, 通巻796号), p.74-83, 2002.